

ЗАПИСНИК
од 04-та седница на Агенцијата за аудио
и аудиовизуелни медиумски услуги
одржана на 29.01.2016 година

Присутни членови на Советот на Агенцијата: Лазо Петрушевски, претседател на Советот на АААВМУ, д-р Милаим Фетаи, заменик на претседателот на Советот на АААВМУ, м-р Алма Машовиќ, Селвер Ајдини, м-р Методија Јанчески, Лазар Трајчев и Зоран Фиданоски.

Отсутни членови на Советот на Агенцијата:/

На седницата беше присутен д-р Зоран Трајчевски, директор на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

Присутни од Стручна служба: м-р Драгица Љубевска, Горан Радуновиќ, м-р Магдалена Давидовска Довлева, Билјана П. Парлеева, Ивона Муфишева Алексовска, Маја Дамевска, м-р Ивана Стојановска, Илија Витков.

Други присутни: Дејан Георгиевски од ЦРМ

Г-дин Петрушевски ја отвори 04-та седница на Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги. Седницата започна во 11.00 часот и се одржа во просториите на Агенцијата.

Советот на Агенцијата, едногласно, со 7 гласа „за“, го усвои следниот:

Д Н Е В Е Н Р Е Д

1. Усвојување на Предлог-записник од 03-та седница на Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, одржана на 22.01.2016 година.

2. Предлози за покренување на постапки за одземање на дозволи за телевизиско емитување.

3. Нацрт-План за дополнување на Планот за создавање систем на технички и организациски мерки за обезбедување тајност и заштита на обработката на личните податоци во Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги.

4. Предлог-одлука за промена во сопственичката структура на ТРД ТВ ГУРРА ДООЕЛ Кичево.

5. Предлог-одлука за промена во сопственичката структура на ТРД за радиоактивности РАДИО ЗОРА ДООЕЛ Делчево.

6. Предлог-одлука за набавка од мала вредност.

7. Разно.

Точка 1

Советот го разгледа и едногласно го усвои Записникот од 03-та седница на Советот на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, одржана на 22.01.2016 година, со текст како што беше предложен.

Точка 2

Г-дин Трајчевски, го образложи предлогот за покренување постапка за одземање на дозволата за телевизиско емитување на Трговско радиодифузно друштво ТВ М Арнаудов Михајло ДООЕЛ Охрид, бр.08-39 од 05.01.2015 година. Објасни дека Агенцијата на ден 24.12.2015 година, на ТРД ТВ М Арнаудов Михајло ДООЕЛ Охрид, му достави фактура за годишен надоместок за дозволата за телевизиско емитување, за периодот од 24.12.2015 година заклучно со 23.12.2016 година. По извршениот редовен административен надзор, во Извештајот бр.05-569/1 од 26.01.2016 година, беше констатирано дека овој радиодифузер не ја исполнил во целост обврската од член 80 став 5 од ЗААВМУ, односно не го платил во целост годишниот надоместок за дозволата за телевизиско емитување на сметка на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги. Од таа причина, согласно Законот, се предлага да се покрене постапка за одземање на дозволата.

Г-дин Фиданоски, праша дали тоа значи дека радиодифузерот ќе има дополнителна можност, со рок од 15 дена, за да го плати надоместокот?

Г-дин Петрушевски, одговори дека во рок од 15 дена од денот на приемот на Предлогот за покренување постапка за одземање, радиодифузерот ќе има можност да го плати целосниот износ, но најчесто во ваков случај радиодифузерите долгот го подмируваат последниот ден. Се изјасни дека е лично убеден, дека радиодифузерот ќе најде можност да го уплати надоместокот во целост и дека медиумот ќе продолжи да функционира и во иднина.

Советот на Агенцијата го усвои предлогот на директорот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, бр.08-21 од 27.01.2016 година и едногласно покрена постапка за одземање на дозволата за телевизиско емитување на Трговско радиодифузно друштво ТВ М Арнаудов Михајло ДООЕЛ Охрид, бр.08-39 од 05.01.2015 година, поради прекршување на член 80 став 5, а согласно со член 23 став 1 алинеја 3 и член 82 став 1 алинеја 6 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“ бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14 и 132/14 година), со оглед на фактот дека радиодифузерот не ја исполнил во целост обврската од член 80 став 5 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, односно не го платил во целост надоместокот за дозволата за телевизиско емитување во законски утврдениот рок, што е утврдено во Писмениот извештај за извршен административен надзор бр.05-569/1 од 26.01.2016 година.

Доколку горенаведениот радиодифузер не го плати годишниот надоместок за дозволата, согласно Фактурата издадена од Агенцијата, Советот на Агенцијата во рок од 15 (петнаесет) дена од денот на приемот на Предлогот за покренување постапка за одземање, ќе донесе Одлука за одземање на дозволата за телевизиско емитување на ТРД ТВ М Арнаудов Михајло ДООЕЛ Охрид, бр.08-39 од 05.01.2015 година, поради прекршување на член 80 став 5, а согласно со член 82 став 1 алинеја 6 од Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија“, 184/13, 13/14, 44/14, 101/14, 132/14).

Точка 3

Раководителката на одделението за нормативно-правни работи, м-р Ивона Муфишева Алексовска, го образложи предлогот за донесување Нацрт-план за дополнување на Планот за создавање систем на технички и организациски мерки за обезбедување тајност и заштита на обработката на личните податоци во Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, бр.01-6591/1 од 27.12.2014 година. Објасни

дека Агенцијата согласно позитивните законски прописи од областа на заштита на личните податоци, донесе План за создавање систем на технички и организациски мерки за обезбедување тајност и заштита на обработката на личните податоци во Агенцијата, бр.01-6591/1 од 27.12.2014 година. Со овој План, се предвиде воспоставување на соодветен систем за технички и организациски мерки што Агенцијата, во својство на контролор, ги применува за обезбедување тајност и заштита на обработката на личните податоци и за оценка на нивната адекватност со видот и обемот на работните процеси што ги врши Агенцијата. Во Планот, утврдени се и збирките/категиите на лични податоци кои се обработуваат во Агенцијата. Низ практичната примена на подзаконските акти од областа на заштита на личните податоци во тековното работење на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги и преку остварените консултации со Дирекцијата за заштита на лични податоци, се согледа потребата од дополнување на Планот за создавање систем на технички и организациски мерки за обезбедување тајност и заштита на обработката на личните податоци во Агенцијата, бр.01-6591/1 од 27.12.2014 година, со уште една збирка на лични податоци - збирка на аудио и аудиовизуелни содржини од емитуваните РА и ТВ програмски сервиси и аудиовизуелни секвенции од програмските пакети кои ги реемитуваат операторите на јавна електронска комуникациска мрежа.

Г-дин Фетаи, побара мало појаснување во поглед на снимените материјали кои Агенцијата ги има за потребите за мониторинг. Праша, дали доколку тие влезат во графата на заштита на лични податоци, и понатаму ќе може заинтересирано лице да побара снимка за одредени потреби согласно Правилникот за условите, начинот и постапката за издавање копија од снимка на објавена информација во рамките на програмскиот сервис на радиодифузерите на државно, регионално и локално ниво во Република Македонија? Дали доколку заинтересирано лице побара снимка за правото на исправка на објавена информација во некоја емисија, ќе може Агенцијата да му ја даде или не?

Раководителката на одделението за нормативно-правни работи, м-р Ивона Муфишева Алексовска, одговори дека Агенцијата има донесено Правилник за условите, начинот и постапката за издавање копија од снимка на објавена информација во рамките на програмскиот сервис на радиодифузерите на државно, регионално и локално ниво во Република Македонија, но на состанокот со Дирекцијата за заштита на лични податоци се остави отворено прашањето, да се размисли дали се уште треба да постои тој правилник, во смисла на издавање на копија од снимка на заинтересирани страни, бидејќи тие снимки Агенцијата треба да ги користи само во врска со надлежностите што ги има од Законот, односно за мониторинг.

Г-дин Фетаи, рече дека според тоа како што го разбрал објаснувањето, има резерва околу прифаќање на предложените измени во Нацрт-планот, затоа што такви јавно објавени снимки од програмите на телевизиите, според него не потпаѓаат под заштита на лични податоци. Доколку на некое лице му е потребна снимка за одредени потреби, на Агенцијата ќе и се ограничи можноста за издавање на копии од снимки. Агенцијата ги има тие капацитети, снимени емисии, програми, кои се наоѓаат во нејзината архива и во таа насока потребно е да им се излезе во пресрет на тие кои се заинтересирани. Доколку снимките влезат во делот за заштита на лични податоци, а Агенцијата издаде копија од снимка, ќе се прекрши Законот за заштита на лични податоци. Од таа причина се изјасни дека не е за тоа снимките од програмите на медиумите да влезат во графата на заштита на лични податоци, бидејќи не се работи за личен податок затоа што тој е веќе јавно објавен на телевизија. Како пример наведе дека можеби ќе се случи да му затреба снимка каде била објавена информација за него, а тој сака да го има тој материјал кој не

успеал да го снимат, бидејќи сака да води некој судски спор за реализација на неговите права.

Г-дин Петрушевски, праша дали постои одреден рок до кога предложениот Нацрт-план треба да се донесе?

Раководителката на одделението за нормативно-правни работи, м-р Ивона Муфишева Алексовска, одговори дека нема конкретен рок, но во континуитет Агенцијата подзаконските акти пред да ги донесе ги објавува на јавна расправа на веб страницата.

Г-дин Трајчевски, објасни дека во Правилникот за условите, начинот и постапката за издавање копија од снимка на објавена информација во рамките на програмскиот сервис на радиодифузерите на државно, регионално и локално ниво во Република Македонија, е наведено дека доколку некое правно или физичко лице побара копија од снимка, мора да донесе изјава заверена на нотар дека ќе му послужи за судски потреби. Агенцијата на таков начин се штити како институција. Лицето таа снимка може да ја искористи само како доказ за на суд, а не за јавно емитување или злоупотреба на податоците. Во таа насока рече дека доколку се работи за судски потреби нема причина и понатамошна пречка Агенцијата да не издава снимки. При тоа потенцира дека одговорноста за понатамошна евентуална злоупотреба на личните податоци, останува на лицето што дало изјава заверена на нотар.

Г-дин Петрушевски, рече дека колку што го разбрал прашањето на г-дин Фетаи, доколку аудио и аудиовизуелните содржини од емитуваните РА и ТВ програмски сервиси се класифицираат како заштита на лични податоци, рече дека тогаш треба убаво да се размисли и да се одложи точката, но доколку тоа не е така и остане и понатаму да се даваат снимките за судски потреби, тогаш е во ред.

Г-дин Трајчевски, објасни дека и претходните години Агенцијата не давала снимки без изјава заверена на нотар. Во таа насока објасни дека Агенцијата има изработено образец за Барање за издавање копија од снимка на објавена информација, кој заинтересираното лице треба да го пополни и досега нема случај да Агенцијата нема дадено копија од снимка доколку правното или физичкото лице има доставено уредно барање за издавање на копија од снимка и изјава заверена на нотар.

Раководителката на одделението за нормативно-правни работи, м-р Ивона Муфишева Алексовска, објасни дека точката што сега е на дневен ред претставува само формално усогласување на она што Агенцијата во моментот го поседува а тоа се снимките од аудио и аудиовизуелните содржини кои се наоѓаат во сервер салата. Тие всушност претставуваат збирка на лични податоци согласно одредбите од Законот за лични податоци.

Г-дин Фиданоски, рече дека апсолутно има разбирање за искажаната резерва на г-дин Фетаи околу ова прашање. Се согласува дека треба Советот да биде особено внимателен, бидејќи станува збор, не за материја која што е од типот на документи од администрација, документи кои имаат службена тајна или документи со кореспонденција помеѓу два органа. Станува збор за јавно објавени содржини, станува збор за работа на медиуми и станува збор за субјект односно Агенцијата која е регулатор на медиуми. Едно од начелата меѓу другото е транспарентноста во работењето. Рече дека го почитува она што досега Агенцијата го има како правило, да со заверена изјава на нотар треба да издаде снимка од архивата што ја има. Негов првичен впечаток е дека Дирекцијата за заштита на лични податоци има малку рестриктивно толкување околу снимките и дека таа рестриктивност во овој момент не е потребна. За типот на јавно објавени информации, за тие снимки, не треба да има толкава рестриктивност. Се сеќава дека додека работел како новинар во телевизиски медиуми, новинарите знаеле како да ги

заштитат физичките идентитети на малолетни лица, задолжително со замаглен лик оделе во етер, за осомничени лица во одредена постапка немало цело име и презиме, биле наведени со иницијали. Со мали исклучоци, сите телевизии се придржувале кон тие правила. Нема опасност од злоупотреба на таквите податоци. Не вели дека ова не е исправно како предлог, но сепак ја задржува резервата дека треба да бидат внимателни.

Г-дин Фетаи, наведе дека неговата идејата била во смисла да не испадне дека Агенцијата како регулаторно тело во функција на граѓаните, се ограничува, снимките ги чува и не ги дава. Но како што разбрал во понатамошната дискусијата, тоа би значело дека само ќе бидат регистрирани, нотирани како лични податоци кои постојат и дека и понатаму Агенцијата ќе биде на услуга на заинтересираните лица што ги бараат снимките во смисла на стандардите кои се воспоставени во оваа сфера.

Г-дин Трајчевски, појасни дека од Агенцијата се барани снимки на медиуми од повеќе дена, како на пример музички автори за да бидат сигурни дека ЗАМП им ги исплатил соодветните средства. И во таков случај е потребна изјава заверена на нотар бидејќи во снимките има играни филмови, кои може да се снимат на ЦД и да се продаваат и со тоа да се прекрши Законот на авторски права. Затоа се бара таа изјава, за да Агенцијата се заштити како институција бидејќи снимките се дадени точно за одредена намена. Објасни дека Правилникот за условите, начинот и постапката за издавање копија од снимка на објавена информација во рамките на програмскиот сервис на радиодифузерите на државно, регионално и локално ниво во Република Македонија и понатаму е во функција и не е спорно дека снимките и понатаму ќе се издаваат само во процедура со изјава заверена на нотар и на барање од државен орган.

Г-дин Трајчев, рече, како што разбрал формално не се менува ништо во правата што ги имаат граѓаните или било која заинтересирана страна што на исти начин ќе го оствари своето право за издавање снимки. Агенцијата само се усогласува со Законот за лични податоци во делот на формално чување на тие податоци и ставање во одреден регистар.

Раководителката на одделението за нормативно-правни работи, м-р Ивона Муфишева Алексовска, појасни дека Агенцијата има преземено технички и организациски мерки во смисла дека секој вработен при вршење на работните задачи за кои е задолжен, има потпишано изјава и има овластување да обработува лични податоци. При тоа во секое овластување се наведени и збирките на лични податоци со кои вработениот доаѓа во контакт.

Г-дин Петрушевски, ги праша г-дин Фетаи и г-дин Фиданоски дали по објаснувањата и дискусиите имаат некој конкретен предлог или прифаќаат точката да се стави на гласање како што е наведена во материјалите?

Г-дин Фетаи, се изјасни дека по дискусијата, точката му е појасна и нема конкретен предлог.

Г-дин Фиданоски, рече дека доколку не пречи во процесот на издавање снимки на заинтересирани страни, согласно Законот како и досега, за него е во ред. Повтори дека дава начелна поддршка за Нацрт-планот, но стои на тоа дека Дирекцијата за заштита на лични податоци за овој тип на информации малку рестриктивно ги толкувала.

Советот на Агенцијата го усвои предлогот на директорот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, бр.01-589/1 од 27.01.2016 година и едногласно донесе Нацрт-план за дополнување на Планот за создавање систем на технички и организациски мерки за обезбедување тајност и заштита на обработката на личните податоци во Агенцијата за

аудио и аудиовизуелни медиумски услуги, бр.01-6591/1 од 27.12.2014 година, со текст како што беше предложен.

Агенцијата да постапи во согласност со член 48 од Деловникот за работа на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги бр.01-4351/1 од 29.08.2014 година, така што да обезбеди јавна расправа по наведениот Нацрт-план, во времетраење од седум дена од денот на неговото објавување на веб страницата на Агенцијата.

Се задолжи Секторот за координација и поддршка на работата на директорот и на Советот на Агенцијата, Нацрт-планот да го објави на веб страницата на Агенцијата.

Точка 4

Раководителката на Секторот за Стратешко планирање и авторски права, м-р Магдалена Давидовска Довлева, ја образложи Предлог-одлуката за промена во сопственичката структура на ТРД ТВ ГУРРА ДООЕЛ Кичево.

Советот на Агенцијата го усвои Предлогот од директорот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, бр.02-1069 од 27.01.2016 година и едногласно донесе Одлука со која се дозволува промена во сопственичката структура на ТРД ТВ ГУРРА ДООЕЛ Кичево, со текст како што беше предложена.

Со предложените промени на сопственичката структура на ТРД ТВ ГУРРА ДООЕЛ Кичево, не се создава недозволена медиумска концентрација во смисла на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14 и 132/14) и тие не се спротивни на забраната од членовите 34, 35 став 2 или 38 од овој Закон.

Се задолжи Секторот за стратешко планирање и авторски права, да достави допис до ТРД ТВ ГУРРА ДООЕЛ Кичево, со кое ќе го задолжи, по извршената промена до Агенцијата да достави актуелна тековна состојба издадена од Централен регистар на Република Македонија.

Се задолжи Секторот за координација и поддршка на работата на Директорот и на Советот на Агенцијата, горенаведената одлука да ја објави на веб страната на Агенцијата.

Точка 5

Раководителката на Секторот за Стратешко планирање и авторски права, м-р Магдалена Давидовска Довлева, ја образложи Предлог-одлуката за промена во сопственичката структура на ТРД за радиоактивности РАДИО ЗОРА ДООЕЛ Делчево.

Советот на Агенцијата го усвои Предлогот од директорот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, бр.02-11 од 27.01.2016 година и едногласно донесе Одлука со која се дозволува промена во сопственичката структура на ТРД за радиоактивности РАДИО ЗОРА ДООЕЛ Делчево, со текст како што беше предложена.

Со предложените промени на сопственичката структура на ТРД за радиоактивности РАДИО ЗОРА ДООЕЛ Делчево, не се создава недозволена медиумска концентрација во смисла на Законот за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги („Службен весник на Република Македонија бр.184/13, 13/14, 44/14, 101/14 и 132/14) и тие не се спротивни на забраната од членовите 34, 35 став 2 или 38 од овој Закон.

Се задолжи Секторот за стратешко планирање и авторски права, да достави допис до ТРД за радиоактивности РАДИО ЗОРА ДООЕЛ Делчево, со кое ќе го задолжи, по извршената промена до Агенцијата да достави актуелна тековна состојба издадена од Централен регистар на Република Македонија.

Се задолжи Секторот за координација и поддршка на работата на Директорот и на Советот на Агенцијата, горенаведената одлука да ја објави на веб страната на Агенцијата.

Точка 6

Раководителката на одделението за јавни набавки и општи работи, Билјана П. Парлеева, ја образложи предложената одлука за набавка од мала вредност.

Советот на Агенцијата го усвои предлогот на директорот на Агенцијата, д-р Зоран Трајчевски, бр.05-586/1 од 27.01.2016 година и со 6 гласа „за“ и еден воздржан глас од г-дин Фетаи, даде одобрување директорот на Агенцијата да донесе одлука за набавка од мала вредност (мијалник и чешма), за потребите на Агенцијата, во износ кој нема да надмине 8.900,00 денари без вклучен ДДВ.

Понуда со бр.05-574/1 од 26.01.2016 година, од Друштвото за трговија на големо и мало „ОФИС и КО“ ДОО, увоз-извоз Скопје, за набавка на вградлив мијалник и чешма (со вклучена монтажа на мијалник со 1 отвор), за потребите на Агенцијата, во износ од 8.900,00 денари, без пресметан ДДВ, е финансиски најповолна и најсоодветна за Агенцијата.

За реализирање на оваа услуга, средствата се обезбедени од Финансискиот план на Агенцијата за аудио и аудиовизуелни медиумски услуги за 2016-та година.

Точка 7

Разно.

Немаше точки под Разно.

Бр.02-584/7
05.02.2016 година
С к о п ј е

Агенција за аудио и
аудиовизуелни медиумски услуги
Претседател на Советот

Лазо ПЕТРУШЕВСКИ, с.р.